



VOLVO C30, S40 & V50

DRIVE



Doplňěk návodu k obsluze

Tato publikace

Tato uživatelská příručka je doplňkem k běžné uživatelské příručce.

Pokud si nejste jisti některou z funkcí: Nejdříve vyhledejte informace v uživatelské příručce.

Pro odpovědi na další otázky doporučujeme kontaktovat prodejce nebo zástupce společnosti Volvo Car Corporation.

Internet

Vývoj ekologických technologií se neustále rozvíjí a tištěné informace se mohou rychle stát zastaralými nebo neaktuálními.

Doporučujeme navštívit stránky společnosti Volvo www.volvocars.com - kde naleznete nejaktuálnější informace o Vašem vozidle.

Změny

Technické údaje, konstruční vlastnosti a obrázky uvedené v tomto doplňku nejsou závazné.

Vyhrazujeme si právo na změny bez předchozího oznámení.

© Volvo Car Corporation



Všeobecné informace

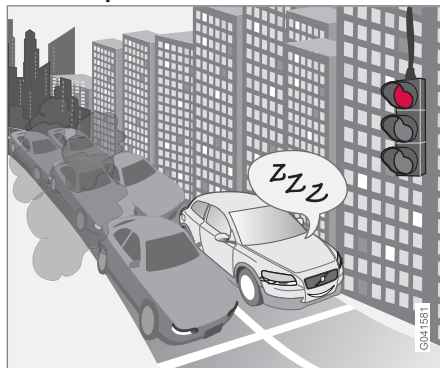
Tišší a čistší



Péče o životní prostředí je jednou ze základních hodnot společnosti Volvo Car Corporation, která ovlivňuje všechny naše činnosti. Orientace na tento cíl vyústila v modelovou řadu vozidel DRIVe, jejíž koncept v sobě zahrnuje vzájemnou součinnost několika samostatných funkcí zaměřených na úsporu energie. Společným cílem všech těchto funkcí je snížení spotřeby paliva, což na druhé straně přispívá ke snížení emisí výfukových plynů.

Tato uživatelská příručka je určena pro modely C30, S40 a V50.

Start/Stop



Navíc ke spolehlivému a úspornému vznětovému motoru je tato modelová řada vybavena funkcí Start a Stop, která se zapíná v případě, že například čekáte v dopravní zácpě nebo na dopravních světlech - viz podrobný popis na následující stránce.

Automatické startování motoru probíhá tak hladce, že si sotva povšimnete, že byl motor vlastně vypnutý. Máte pocit, jakoby motor po celou dobu stále běžel ale ve velmi tichých a nízkých volnoběžných otáčkách.

Funkce Start/Stop DRIVe poskytuje řidiči možnost aktivnějšího ekologického stylu

jízdy tím, že mu umožňuje ve vhodné dopravní situaci vyřadit rychlost a tím zapnout funkci auto-stop.

Chytré dobíjení

Během brzdění se využívá kinetická energie vozidla, která se přemění na elektřinu a je uložena v akumulátoru vozidla.

Adaptivní posilovač řízení

Další funkcí DRIVe je přizpůsobení odběru energie posilovačem podle požadavků. Optimalizací a zavedením této funkce, která spoří energii, může být minimalizován odběr energie posilovačem v situacích, kdy není činnost posilovače řízení (pomoc při otáčením volantem) nutná.

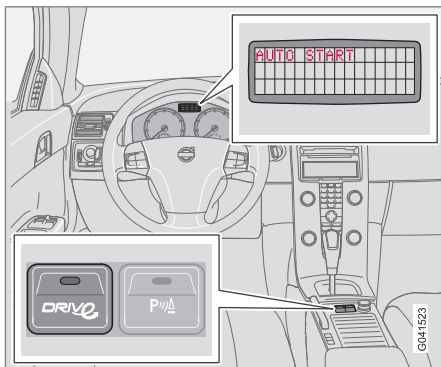
Aerodynamika

Koncept DRIVe zahrnuje také nižší podvozek, přední a zadní spojler s nízkým odporem vzduchu a také speciálně vyvinuté disky kol¹.

¹ Rozsah se liší v závislosti na trhu.

Funkce a ovládání

Funkce Start a Stop



Vypínač a text na displeji **AUTO START**.

Systém Start/Stop se aktivuje automaticky při nastartování motoru. Řidič je na to upozorněn rozsvícením zelené kontrolky na vypínači.

i POZNÁMKA

Po nastartování pomocí klíče a při každém automatickém zastavení musí vozidlo nejdříve dosáhnout rychlost 5 km/h a až potom je znovu aktivována funkce Start/Stop. Dále musí být splněny jisté podmínky - viz kapitola "Motor se automaticky nevypíná".

Všechny systémy vozidla, jako je osvětlení, autorádio, apod., pracují normálně i v případě automatického vypnutí motoru kromě toho, že některá výbava vozidla může být dočasně omezena, např. otáčky ventilátoru klimatizace nebo extrémně hlasité audio.

Automatické vypnutí motoru

Aby se motor automaticky vypnul, musí vozidlo stát:

- Zařadíte neutrál a uvolníte spojku - motor je vypnutý.

Text na displeji **AUTO START** připomíná - a oznamuje - že byl motor automaticky vypnut.

Automatické startování motoru

Při zařazeném neutrálu:

- Sešlápněte spojkový pedál - motor se nastartuje.

nebo

- Sešlápněte plynový pedál - motor se nastartuje.

Pokud je vozidlo s kopce:

- Uvolníte brzdový pedál a nechte vozidlo jet rychlostí vyšší než je rychlost normální chuze - motor se nastartuje.

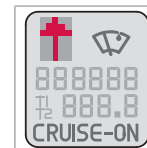
Po nastartování motoru:

- Zařadíte vhodný rychlostní stupeň a pokračujte v jízdě.

Jízdní styl

Indikátor rychlostního stupně

Důležitým detailem ekologické jízdy je jízda na správný rychlostní stupeň a včasné řazení.



Řidiči pomáhá indikátor, který mu naznačuje, kdy je nejvhodnější přeradit na vyšší nebo nižší rychlostní stupeň - (Gear Shift Indicator).

Indikace se provádí pomocí šipky směřující nahoru nebo dolů ve spodní části kombinovaného displeje přístrojové desky.

Tipy pro ekologickou a úspornou jízdu

Zde je několik rad, které Vám pomohou snížit spotřebu paliva bez nutnosti prodloužení času jízdy nebo omezení požitku z jízdy.

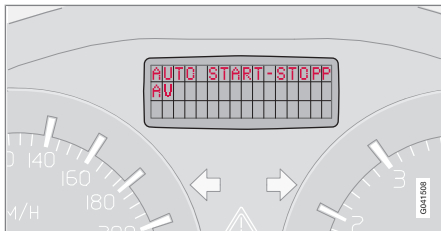
- Střešní boxy a nosiče zvyšují odpor vzduchu, což má za následek zvýšení spotřeby - demontujte okamžitě, když už je nepotřebujete.
- Jezděte se správně nahuštěnými pneumatikami (viz kapitola "Kola a pneumatiky").
- Vyložte z auta nepotřebné věci - čím více nákladu tím vyšší váha a vyšší spotřeba.
- Pokud je automobil vybaven ohřívačem bloku motoru, použijte jej vždy před studeným startem - snižuje spotřebu a emise.



Funkce a ovládání

- Jezděte plynule a vyhněte se prudkému brzdění.
- Jezděte na nejvyšší možný rychlostní stupeň - nižší otáčky motoru znamenají nižší spotřebu.
- Při zpomalování brzděte motorem - tím se generuje energie pro akumulátor, která se současně používá pro startování.
- Vysoká rychlost značně zvyšuje spotřebu paliva z důvodu vyššího odporu vzduchu - dvojnásobná rychlost zvýší odpor vzduchu čtyřikrát.
- Provádějte pravidelný servis vozidla - dodržujte servisní intervaly doporučené společností Volvo.

Vypnutí funkce Start/Stop



Na informačním displeji se zobrazí zpráva o vypnutí funkce Start/Stop.



V některých situacích může být žádoucí dočasně vypnout automatickou funkci Start/Stop - to se provádí stisknutím tohoto tlačítka.

Vypnutá funkce Start/Stop je indikována na informačním displeji zobrazením zprávy **AUTOM.START-STOP VYPNUTO** na dobu 5 sekund - kontrolka na tlačítku zhasne.

Funkce Start/Stop bude vypnuta do opětovného zapnutí pomocí tlačítka nebo do příštího startu motoru.

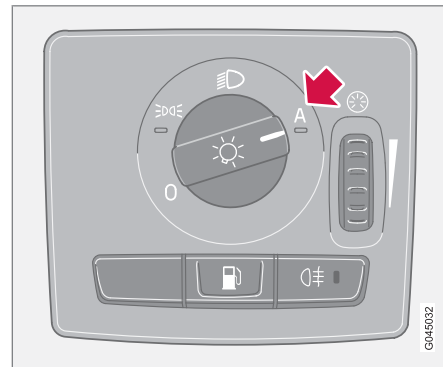
Používání světel denního osvětlení - DRL

Pro úsporu paliva je možné zvolit světla denního osvětlení (Daytime Running Light) místo energeticky více náročných tlumených světel. Světla denního osvětlení montovaná do spojleru využívají technologii jasných a nízkoeenergetických diod.



POZNÁMKA

Aby se spotřeba energie snížila na minimum, zadní světla se rovněž vypnou, pokud se tlumená světla automaticky přepnou na světla DRL.



Poloha **A** zapíná automatická světla denního osvětlení během dne.

Při přepnutí spínače světlometů do polohy **A** se za denního světla automaticky zapínají světla denního osvětlení. Tato funkce je řízena čidlem denního světla, které za soumraku nebo za snížené viditelnosti přepne ze světel denního osvětlení na tlumená světla.



VAROVÁNÍ

Tento systém pomáhá šetřit energii - nedokáže však určit v každé situaci, kdy je denní světlo příliš slabé nebo dostatečně silné, např. v mlze a dešti.

Odpovědnost za jízdu s vozem v souladu s platnými dopravními předpisy a se světly ve správném stavu nese vždy řidič.

Omezení

Motor se automaticky nevypne

I když je funkce Start/Stop zapnutá, motor se automaticky nevypne, pokud:

- řidič nemá zapnutý bezpečnostní pás.
- vozidlo nezastavilo - avšak funkce Start/Stop akceptuje pomalé popojíždění rychlostí odpovídající rychlosti normální chůze.
- kapacita akumulátoru je nižší než minimální povolená úroveň.
- Motor nemá normální provozní teplotu.
- venkovní teplota nižší než 0 nebo vyšší než 30 °C.
- podmínky prostředí v prostoru pro cestující se liší od přednastavených hodnot - indikované vysokými otáčkami ventilátoru ventilace.
- vozidlo couvalo a byla vyražena zpátečka.
- teplota akumulátoru je nižší než 0 °C nebo vyšší než 55 °C.

Motor se automaticky nashutuje bez zásahu řidiče

V určitých situacích se motor automaticky nashutuje aniž řidič rozhodl že by vozidlo mělo pokračovat v jždě.

Motor se automaticky nashutuje, i když řidič nesešlápl spojkový pedál pro zařazení rychlostního stupně, v následujících případech:

- Zamlžení oken.
- Venkovní teplota nižší než 0 nebo vyšší než 30 °C.
- Dočasně se projevuje vysoký odběr proudu nebo klesla kapacita akumulátoru na minimální povolenou úroveň.
- Vozidlo popojíždí rychlostí vyšší, než je rychlost normální chůze.
- Opakované sešlápnutí brzdového pedálu.

**VAROVÁNÍ**

Neotvírejte kapotu, pokud se motor sám zastavil - může dojít náhle k automatickému nashutování motoru. Aby nedošlo k automatickému nashutování motoru, když je kapota zvednutá:

- Nejdříve zařadte převodový stupeň a zatáhněte parkovací brzdu nebo vytáhněte dálkový ovladač ze spínací skříňky.

Motor se automaticky nenashutuje

Motor se po automatickém vypnutí automaticky nenashutuje v následujících případech:

- Řidič si rozeplnul bezpečnostní pás - zpráva na displeji upozorní řidiče, aby nashutoval motor normálním způsobem..
- Byl zařazen rychlostní stupeň bez sešlápnutí spojkového pedálu - text na displeji upozorní řidiče, aby zařadil neutrální a umožnil automatický start.

Nechtěné zastavení motoru

V případě, že selže start motoru, postupujte následujícím způsobem:

- Znovu sešlápněte spojkový pedál - motor se automaticky nashutuje po zařazení neutrálu. Před tím displej zobrazil text

ZAŘADIT NEUTRÁL PRO SPUŠTĚNÍ

Textová zpráva

Funkce Start/Stop může v určitých situacích zobrazit na displeji několik textových zpráv. Některé obsahují doporučenou akci, která by měla být provedena.



Omezení

Zpráva	
AUTOM.START-STOP ZAPNUTO	Zobrazí se na asi 5 sekund po aktivaci funkce.
AUTOM.START-STOP VYPNUTO	Zobrazí se na asi 5 sekund po deaktivaci funkce.
OTOČIT KLÍČ PRO SPUŠTĚNÍ	Motor se automaticky nenastartuje ^A - nastartujte normálně klíčkem.
ZAŘADIT NEUTRÁL PRO SPUŠTĚNÍ	Zařad'te neutrál ^B .
SEŠLÁPN. SPOJKU PRO SPUŠTĚNÍ	Motor se již automaticky nastartoval - čeká na sešlápnutí spojky.
AUTOM.START-STOP NUTNÝ SERVIS	Funkce Start/Stop je vyřazena z provozu. Kontaktujte servis.

Pokud zpráva po vykonání požadované akce nezmizí, je nutné kontaktovat servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

^A Objeví se například, pokud byl po automatickém vypnutí motoru rozepnut bezpečnostní pás.

^B Objeví se, pokud byl po automatickém vypnutí motoru zařazen rychlostní stupeň bez sešlápnutí spojkového pedálu.

Tecnické údaje

Motor

Vznětový	D2
Typové označení motoru ^A	D4162T
Výkon (kW při ot/min)	84/3600
Výkon (HP při ot/min)	115/3600
Točivý moment (Nm při ot/min)	270/1750-2500
Počet válců	4
Vrtání (mm)	75
Zdvih (mm)	88,3

Vznětový	D2
Zdvihový objem (litry)	1,56
Kompresní poměr	16,0:1

^A Typové označení motoru, čísla komponentů a výrobní čísla jsou uvedena na motoru, jejich umístění naleznete v běžné uživatelské příručce.

Převodovka

Manuální 6stuňová (B6).

Přívěs s funkcí DRiVe Start/Stop

Max. hmotnost (kg)	Brzděný přívěs	Nebrzděný přívěs
C30	1300	650
S40	1300	650
V50	1300	700
Zatížení koule tažného zařízení	50	50

Vozidlo je optimalizováno pro jízdu bez přívěsu.

Při jízdě s přívěsem může zvýšení rychlosti, stoupání silnice, nadmořská výška, okolní teplota, hmotnost přívěsu, apod. zapříčinit dočasné omezení určitých funkcí, např. chadičího výkonu klimatizace a výkonu motoru.



Tecnické údaje

Spotřeba a emise

Model	A		B		C	
	CO ₂		CO ₂		CO ₂	
C30	112	4,3	92	3,5	99	3,8
S40	112	4,3	92	3,5	99	3,8
V50	112	4,3	92	3,5	99	3,8

Sybyoly použité v tabulce

CO₂ : Emise kyslíčniku uhličitého (g/km)

: Spotřeba (litry/100 km)

A = město

B = dálnice

C = kombinovaná

Kola a pneumatiky

Důležitým detailem ekologické jízdy je použití správného typu pneumatik a jejich nahuštění na správný tlak.

Rozměry

Při montáži nových pneumatik doporučujeme použít stejného typu a značky pneumatik, jakými bylo vozidlo vybaveno z výroby - jsou konstruovány pro nízkou spotřebu paliva.

Pneumatiky rozměrů 195/65 R15 a 205/55 R16 mají mírně nižší spotřebu než širší varianty.

Tlak vzduchu

Nedostatečně nahuštěné pneumatiky zvyšují spotřebu paliva. Z tohoto důvodu pravidelně kontrolujte tlak v pneumatikách.

Spotřeba paliva se minimalizuje použitím tzv. ECO tlaku¹. Může se projevit jistý vliv na jízdní komfort, hluk přenášený ze silnice a charakteristiku řízení, ale nebude ovlivněna bezpečnost.

Viz štítek s doporučenými tlaky v pneumatikách vedle sloupku dveří řidiče.

Akumulátory

Vozidlo je vybaveno dvěma 12V akumulátory - vysoce výkonný akumulátor pro startování a pomocný akumulátor, který pomáhá při startování při aktivní funkci Start/Stop.

¹ Doporučený tlak při maximálním zatížení.

Tecnické údaje

Akum-látor	Start	Pomocný
Kapacita při studeném startu, CCA ^A (A)	760	120
Kapacita (Ah)	70	8
Rozměry ^B , D x Š x V (mm)	278×175×190	150×88×105

A Podle normy SAE.

B Největší možné rozměry.

i POZNÁMKA

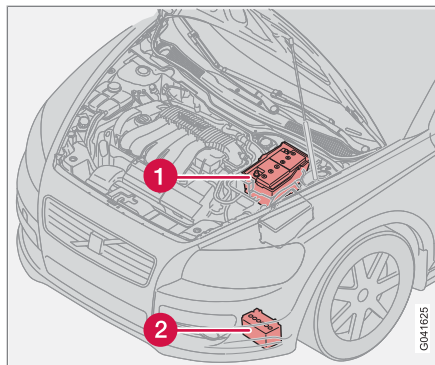
Čím je vyšší odběr proudu ve vozidle (extrémní chlazení/topení), tím více se musí dobít akumulátor = zvýšená spotřeba paliva.

- Pokud je nutné dobít akumulátor, dočasně se vypne funkce Start/Stop.

Dočasně odpojená funkce Start/Stop z důvodu odběru vysokého proudu znamená:

- Motor se automaticky nevypne.
- Motor startuje automaticky² bez sešlápnutí spojkového pedálu řidičem.

Umístění akumulátorů



1. Akumulátor, 2. Pomocný akumulátor.

Akumulátor pro startování je podrobně popsán v běžné uživatelské příručce.

Pomocný akumulátor je umístěn pod levým světlometem a za normálních okolností nevyžaduje údržbu.

i DŮLEŽITÉ

Pokud se nedodrží následující pokyny, může dojít po dočasném připojení externího akumulátoru nebo nabíječky k vyřazení funkce Start/Stop z provozu:

- Minusová svorka akumulátoru se **nesmí nikdy** použít pro připojení externího akumulátoru nebo nabíječky - jako ukostřovací bod se smí použít pouze **podvozek vozidla**.

Viz běžná uživatelská příručka, sekce "Asistence při startování" v kapitole "Startování vozidla a jízda" - kde je popsán postup montáže kabelových svorek, který se musí dodržet.

² Automatický start může proběhnout pouze pokud je zařazen neutrální.



Tecnické údaje



POZNÁMKA

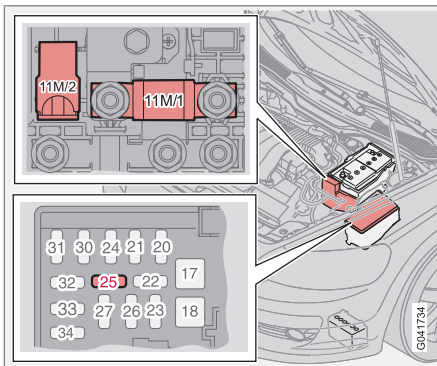
Pokud dojde k takovému vybití akumulátoru, že vše "zhasne" a na vozidle v podstatě nefungují žádné běžné elektrické funkce, aktivuje se funkce Start/Stop po nastartování motoru pomocí externího akumulátoru nebo nabíječky. Potom bude možné automaticky vypnout motor, ale v případě automatického vypnutí motoru může z důvodu malé kapacity akumulátoru funkce Start/Stop při pokusu o automatický start motoru selhat.

Aby se zajistil úspěšný automatický start po automatickém vypnutí motoru, musí se nejdříve akumulátor dobít. Při venkovní teplotě +15 °C se akumulátor musí nabíjet nejméně 1 hodinu. Při nižší venkovní teplotě se doporučuje doba nabíjení 3-4 hodiny. K nabíjení akumulátoru doporučujeme použít externí nabíječku.

Pokud to není možné, doporučujeme vypnout tuto funkci, dokud se akumulátor náležitě nedobije.

Více informací o dobíjení akumulátoru - viz uživatelská příručka, sekce "Akumulátor" v kapitole "Údržba a servis".

Pojistky



Umístění, pojistky Start/Stop

Čís.	Komponent	A
11M/1	Motorový prostor, elektrická rozvodná jednotka	125
11M/2	Čidlo, monitorování akumulátoru	15
25	CEM, vznětový motor	10



DŮLEŽITÉ

Prasklá pojistka se smí nahradit pouze pojistkou stejné barvy a proudové hodnoty.

Volvo. for life

VOLVO

Volvo Car Corporation TP 12838 (Czech), AT 1046, Printed in Sweden, Göteborg 2010, Copyright © 2000-2010 Volvo Car Corporation